

**September Birthdays:** June Yoshinari (9/1), Aiko Gordillo (9/11),  
Teruko Yasumatsu (9/12), Shizue Ohashi (9/18)

**Announcements: No Japanese Service or Christianity 101 next week.**  
**Next Sunday-** We will be joining the 10am service. Please wear your yellow shirt to the service. Also, don't forget to bring items for the Food Bank.

**Monday–Thursday –** Paper Rollers at 9AM.

**CCN Steel Drum Concert and Party–** As many of you requested, we are inviting back Kan Adachi and his steel drum group on Saturday, September 14th. See more information in today's bulletin. Sign-ups started today. This event is free for CCN members and \$5 for non-members.

**CCN Educational Seminar– “Make Your Choice of Medicare”.** Thursday, September 19 at 11:30am. Sign-ups started today.

**Special Memorial Service for Everyone–** Invite your friends and family to this special worship. If you want to put your loved one's name on the memorial list or place his/her picture, contact Aiko G. by September 15.

**Prayer Requests: Health:** Esther Fujita, Michiko Jordan, Chizuko Miller, Kai & Yukiko Hoshi, Tamotsu Tanaka, Teruko & Seishi Matsui, Teruko Yasumatsu, Hiroshi Hirano, Toyomi Shigaki's mother, Satoko Adachi's mother, and Fumi Liang's father.

#### LCR Japanese Ministry September Schedule

9/1,29	Christianity 101	10:00AM	Bercaw Hall
9/5,12,19,26	Paper Rollers	9:00AM	Bercaw Hall
9/8	Joint Service/ Service day	10:00AM	
9/9,16,23,30	Japanese Taiko Lesson	1:00PM	Sanctuary
9/9, 23	English Conversation Class	12:30PM	Library
9/10,24	Irvine's Bible Study	10:30AM	Aiko's house
9/14	CCN Steel Drum Concert & Party	4:00PM	Courtyard
9/19	CCN Seminar: your choice of Medicare	11:30AM	Bercaw Hall
9/22	Special Memorial Service	11:30AM	
	Potluck Luncheon and fellowship after the service		
9/28	Tustin Bible Study	1:30PM	Rev. Adachi's

#### LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION

Worship Services: Traditional Worship 8:30 a.m.  
Praise Service 10:00 a.m.  
Japanese Worship 11:30 a.m.

Senior Pastor: E. Carl Zimmermann

Japanese Ministry Pastor: Hitoshi Adachi

LCR Church Office: 714-962-5005

Japanese Ministry Office: 714-964-1912

Email: [jministrylcr@gmail.com](mailto:jministrylcr@gmail.com)

Homepage: [www.lcrhb.org](http://www.lcrhb.org) or [california.lcrjm.com](http://california.lcrjm.com)

September 1, 2013 (Since November, 1988) No. 1272E

## LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION JAPANESE MINISTRY

September 1, 2013

### Fifteenth Sunday of Pentecost



週報

復活ルーテル

#### **The Theme of 2013**

“God's message is near you,  
on your lips and in your heart”  
**Romans 10:8**

9812 Hamilton Avenue

Huntington Beach, CA 92646-8014

Japanese Ministry: (714) 964-1912

([jministrylcr@gmail.com](mailto:jministrylcr@gmail.com))

Church Office: (714) 962-5005, Fax: (714) 963-1275

Web Page: [www.california.lcrjm.com](http://www.california.lcrjm.com)

Pastor Hitoshi Adachi: (949) 923-8535

Prelude (seated)  
 Greeting and Announcements

Opening Hymn “Father Most Holy” ELW 415  
 (stand) Japanese Hymn 【21】 208

Blessing In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.  
**Amen.**

Invocation Let us draw near with a true heart, and confess our sins unto God our Father, beseeching him, in the Name of our Lord Jesus Christ, to grant us forgiveness.

Confession O most merciful God,  
**We poor sinners confess to you, that we are by nature sinful and unclean, and that we have sinned against you by thought, word, and deed. Wherefore we flee for refuge to your infinite mercy, seeking and imploring your grace, for the sake of our Lord Jesus Christ.**

Absolution Almighty God, in his mercy has given his Son to die for us, and for his sake, forgives us all our sins.  
**Amen.**

Kyrie Lord, have mercy upon us.  
**Lord, have mercy upon us.**  
 Christ, have mercy upon us.  
**Christ, have mercy upon us.**  
 Lord, have mercy upon us.  
**Lord, have mercy upon us.**

Hymn “Lord, You Give the Great Commission” ELW 579  
 Japanese Hymn 【21】 564

Prayer of The Day: O God, you resist those who are proud and give grace to those who are humble. Give us the humility of your Son, that we may embody the generosity of Jesus Christ, our Savior and Lord.  
 Amen.

First Lesson Proverbs 25:6-7  
 Second Lesson Hebrews 13:1-8, 15-16  
 Gospel Luke 14:1, 7-14  
 (stand)

Hymn “Lord Divine, All Loves Excelling” ELW 631  
 Japanese Hymn 【21】 476

Today’s Message: “Party That the Lord Enjoys” Rev. Hitoshi Adachi

The Apostles’ Creed: **I believe in God, the Father Almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God’s only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.**

Offering and Prayer  
 Prayers of the Church  
 Holy Communion

Communion Hymn “Marana Tha” Not in ELW Please see insert  
 Japanese Hymn 【21】 No. 81 (First verse only)

The Lord’s Prayer **Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.**

Communion Hymn “Marana Tha” Not in ELW Please see insert  
 (stand) Japanese Hymn 【21】 No.81 (Verse 2 & 3)

Benediction and Threefold Amen

Hymn “Syu O Aogi Mireba ” Not in ELW  
 Japanese Hymn 【21】 579